

## ..... Étape par étape

# Présentation de l'IPCC

### Déposer une plainte contre la police

IPCC correspond à Independent Police Complaints Commission (Commission indépendante des plaintes contre la police). Nous sommes responsables de la façon dont les plaintes contre la police sont traitées.

L'IPCC a été créée en avril 2004 avec le soutien de la police et d'organisations communautaires et bénévoles.

Quelle est notre action ?	1
Pourquoi nous faire confiance ?	2
Comment pouvons-nous vous aider ?	2
Qui travaille pour l'IPCC ?	2
Où sommes-nous basés ?	2
Nous sommes là pour vous aider	2

### Quelle est notre action ?

Notre tâche est de nous assurer que les plaintes contre la police sont traitées efficacement. Nous établissons les normes indiquant la façon dont la police doit traiter les plaintes et, en cas de problème, nous aidons la police à en tirer des enseignements pour améliorer ses méthodes de travail.

Si vous pensez que vous avez été mal traité(e) par une personne travaillant pour la police et que vous voulez vous en plaindre, nous pouvons vous aider.

Vous pouvez vous plaindre de n'importe quel(le) policier/policrière, même du/de la directeur/trice ou préfet de police, d'un(e) auxiliaire de police ou de n'importe quel(le) autre employé(e) de la police.

## **Pourquoi nous faire confiance ?**

Nous prenons nos décisions indépendamment de la police et du gouvernement.

## **Comment pouvons-nous vous aider ?**

### **Nous pourrons :**

- > vous donner les informations nécessaires vous permettant de déposer une plainte
- > nous assurer que vous êtes tenu(e) informé(e) pendant toute la durée du traitement de votre plainte
- > nous assurer que les forces de police traitent les plaintes de manière irréprochable
- > enquêter sur les plaintes les plus graves à l'aide de nos propres enquêteurs indépendants
- > aider la police à arranger les choses lorsqu'un problème s'est produit.

## **Qui travaille pour l' IPCC ?**

L' IPCC se compose de « Commissioners » et d'employé(e)s. Aucun de nos 17 « Commissioners » indépendants n'a jamais travaillé pour la police.

Ils sont issus de milieux divers et comptent parmi eux des avocat(e)s, des professionnel(le)s de la santé et de l'enseignement, ainsi que des personnes provenant d'organisations bénévoles, commerciales et communautaires.

Nous disposons également d'équipes d'enquêteurs/euses, de travailleurs/euses sociaux/ales et d'employé(e)s de soutien, tous et toutes indépendants.

## **Où sommes-nous basés ?**

Dans quatre bureaux régionaux en Angleterre et au pays de Galles.

Notre siège est basé à Londres.

## **Nous sommes là pour vous aider**

N'oubliez pas que si vous n'êtes pas satisfait(e) de la façon dont la police vous a traité(e), vous avez le droit de vous plaindre.

Pour plus de conseils, lisez notre petit dépliant « Comment porter plainte contre la police ».

**Contactez-nous au : 08453 002 002 (tarif local),  
envoyez-nous un courrier électronique à : [enquiries@ipcc.gsi.gov.uk](mailto:enquiries@ipcc.gsi.gov.uk)  
ou consultez notre site Internet à l'adresse suivante :  
[www.ipcc.gov.uk](http://www.ipcc.gov.uk)**

**Veillez voir ci-dessous comment obtenir ces informations dans d'autres langues.  
Ce dépliant est également disponible en braille, en version audio et imprimé en grosses lettres.**

Arabic	للحصول على هذه المعلومات باللغة العربية، قم بزيارة موقعنا على شبكة الإنترنت أو الاتصال بنا على العنوان المذكور أدناه.
Bengali	বাংলা ভাষায় এই তথ্য পেতে হলে অনুগ্রহ করে আমাদের ওয়েবসাইটে যান অথবা নিচের ঠিকানায় যোগাযোগ করুন।
Chinese	要获得这方面的简体中文资讯，请访问我们的网站或按以下地址与我们联系。
French	Pour obtenir ces informations en français, visitez notre site Web ou contactez-nous à l'adresse ci-dessous.
Greek	Για να λάβετε τις πληροφορίες αυτές στα Ελληνικά, επισκεφθείτε την τοποθεσία μας στο διαδίκτυο ή επικοινωνήστε μαζί μας στη διεύθυνση παρακάτω.
Gujarati	આ માહિતી ગુજરાતીમાં મેળવવા માટે, અમારી વેબસાઇટ જુઓ અથવા નીચેના સરનામે અમારો સંપર્ક કરો.
Hindi	इस जानकारी को हिन्दी भाषा में प्राप्त करने के लिए, हमारी वेबसाइट पर जाए या हमसे नीचे दिये पते पर सम्पर्क करें।
Portuguese	Para obter esta informação em português, visite o nosso web site ou contacte-nos escrevendo para a morada abaixo indicada.
Punjabi	ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਲਈ, ਸਾਡੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਪਤੇ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।
Somali	Si aad u heshid warbixintan oo ku qoran Soomaali, soo booqo bogayaga internetka ama nagala soo xiriir cinwaanka hoos ku qoran.
Spanish	Para obtener esta información en español, visite nuestra página Web o póngase en contacto con nosotros escribiendo a la siguiente dirección:
Turkish	Bu bilgilerin Türkçe'lerini arzu ediyorsanız lütfen internet sitemizi ziyaret edin ya da bizimle aşağıdaki adresten irtibat kurun.
Urdu	یہ معلومات اردو میں لینے کے لیے ہماری ویب سائٹ کو ملاحظہ کریں یا نیچے دئے گئے پتے پر رابطہ کریں۔
Vietnamese	Để tìm biết tin tức này bằng Tiếng Việt, hãy truy cập trên mạng của chúng tôi hoặc liên lạc với chúng tôi ở địa chỉ dưới đây:
Welsh	I gael y wybodaeth hon yn Gymraeg, ewch i'n gwefan neu cysylltwch â ni yn y cyfeiriad isod.

**Independent Police Complaints Commission**  
**90 High Holborn, London, WC1V 6BH**  
**Tél. : 08453 002 002 (tarif local)**  
**Site Internet : [www.ipcc.gov.uk](http://www.ipcc.gov.uk)**  
**Courrier électronique : [enquiries@ipcc.gsi.gov.uk](mailto:enquiries@ipcc.gsi.gov.uk)**

**Independent Police  
Complaints Commission  
90 High Holborn  
London  
WC1V 6BH**

**www.ipcc.gov.uk  
Tél. : 08453 002 002 (tarif local)  
Courrier électronique : [enquiries@ipcc.gsi.gov.uk](mailto:enquiries@ipcc.gsi.gov.uk)**

**Mars 2005  
Référence : COM/12**